




Traduction français  
French Translation

## Points de charge pour véhicules électriques

Modèles 7.4kW ou 22kW

## Amendements

Numéro d'amendement	Détails	Date
Ver 1, Rev 0	Nouveau document.	Février 2023

Produit :	<b>Points de charge universels pour véhicules électriques</b>		
Modèles applicables :	<b>Monophasé</b>	<b>Triphasé</b>	
	EVON0040	EVON0080	
Type de document :	Manuel d'installation et d'utilisation		
Code du document :	QUBEVM-V01-R0		
Langue :	Français de l'anglais britannique (original)		
Date de publication :	Février 2023		
<p>One Stop Europe AB est l'éditeur de ce document et détient les droits d'utilisation du texte, des images et de tout le contenu technique qu'il contient. Le contenu fourni par des tiers / organisations partenaires reste la propriété de cette organisation et est utilisé en accord avec le fournisseur.</p> <p>OneStop s'efforce de faire en sorte que le contenu soit aussi précis que possible au moment de la publication. Toutefois, aucune garantie d'exactitude ne doit être déduite.</p>			
<p>www.qubev.com            One Stop Europe AB            Mallslingan 20A, 187 66 TÄBY, Suède</p>			

## Contenu

<b>Soutien</b>	<b>2</b>
<b>Sécurité</b>	<b>3</b>
Conseils de sécurité dans ce manuel	4
<b>Spécification du produit</b>	<b>4</b>
Spécification physique	4
Spécifications électriques	6
Certifications et conformités	6
Étiquetage	7
<b>Déballage</b>	<b>7</b>
Contenu typique	7
Options typiques	7
<b>Installation</b>	<b>8</b>
Avant l'installation	8
Diagrammes schématiques	9
Procédure d'installation	11
<b>Mise en service</b>	<b>13</b>
Régler la puissance du chargeur	13
Achèvement	13
Après l'installation	14
<b>Opération</b>	<b>14</b>
Indications de l'état du chargeur	14
Charger un véhicule	15
<b>Maintenance</b>	<b>15</b>
Diagnostic des défauts	17
<b>Élimination</b>	<b>18</b>
<b>Garantie</b>	<b>18</b>

## Soutien

Pour toute assistance concernant l'installation ou le fonctionnement de ce produit, contactez votre installateur électrique préféré.



Les traductions de ce manuel sont disponibles en ligne sur le site : [www.qubev.com/downloads](http://www.qubev.com/downloads)



## Sécurité

Ce manuel est fourni comme guide d'installation et d'utilisation et s'applique spécifiquement au chargeur de véhicule électrique QubEV. Si vous n'installez et n'utilisez pas le QubEV conformément à ces instructions, vous risquez d'endommager l'appareil et d'annuler la garantie du fabricant.



**IMPORTANT** : Les installateurs et les utilisateurs finaux **doivent** lire et **comprendre** le contenu de ce manuel avant l'installation et/ou l'utilisation du produit.

L'installation **ne** doit être effectuée **que** par une personne dûment qualifiée et compétente pour le faire, conformément à la législation en vigueur dans le lieu géographique de l'installation.

- Le fabricant/distributeur ne peut accepter aucune responsabilité pour une installation incorrecte ou tout problème résultant d'une installation incorrecte.

**REMARQUE** : Les dommages causés à l'équipement, aux systèmes connectés ou à la propriété par une installation incorrecte relèvent de la responsabilité de l'installateur.

- Les informations fournies dans ce manuel doivent être utilisées **UNIQUEMENT** avec le(s) modèle(s) figurant à la page 1 de ce manuel.
- Les informations fournies dans ce manuel ne doivent **PAS** être utilisées avec un autre produit.
- Le contenu de ce manuel peut être mis à jour par le fabricant selon les besoins.
- N'utilisez **PAS** l'équipement à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Ne modifiez **PAS** l'équipement à moins d'avoir reçu des instructions spécifiques du fabricant.
- N'essayez **PAS** de réparer l'équipement, à moins que le fabricant ne vous l'ait expressément demandé.
- Pour maintenir la sécurité électrique, le boîtier du produit (couvercles d'accès) doit être fixé à son emplacement correct à l'aide des fixations fournies et le joint doit être suffisant pour maintenir l'indice IP du boîtier.
- Les fixations utilisées pour monter le produit dans son emplacement de travail doivent être suffisantes pour la tâche et le point de montage spécifique.
- Si nécessaire, les fixations utilisées pour monter le produit sur son lieu de travail doivent être scellées pour maintenir l'indice IP du boîtier.
- Tout dommage au produit peut le rendre dangereux. Le produit doit être isolé électriquement et **NE PAS** être utilisé tant que les mesures correctives appropriées n'ont pas été prises.

## Conseils de sécurité dans ce manuel

Ce manuel utilise un système d'avertissements, de mises en garde et de notes.

- **Les AVERTISSEMENTS** concernent la sécurité des installateurs/utilisateurs finaux et sont donnés avant les détails/instructions du manuel.
- **Les PRÉCAUTIONS** concernent le risque potentiel d'endommagement de l'équipement et sont données avant les détails/instructions du manuel.
- **Les NOTES** sont données pour fournir des informations supplémentaires et/ou pour mettre en évidence des informations importantes. Elles sont données avant ou après les détails/instructions, selon le cas, et peuvent être formulées différemment (par exemple, IMPORTANT) lorsque l'accent doit être mis.

Les avertissements, les mises en garde et les notes peuvent être répétés plusieurs fois si nécessaire et peuvent être précédés d'un symbole de danger, le cas échéant.

## Spécification du produit

### Spécification physique

	EVON0040	EVON0080
Dimensions (L x H x P)	150 x 200 x 118mm	200 x 200 x 118mm
Matériaux	ABS (résistant au feu UL94 HB), IK08	
Masse	<2.0kg	
Température de fonctionnement	De -20°C à +50°C	
Protection	IP65 - Boîtier, IP54 - Socle	

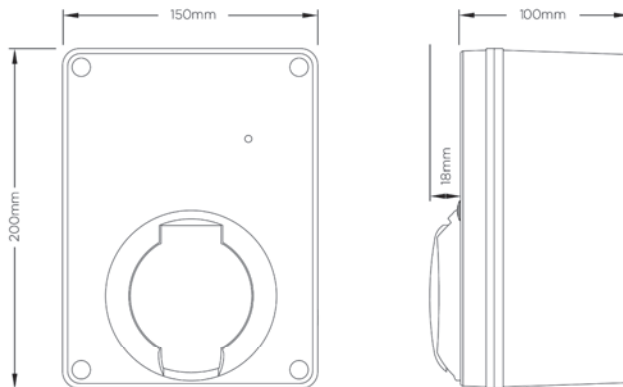


Figure 1 EVON0040 Modèle 1-Phase

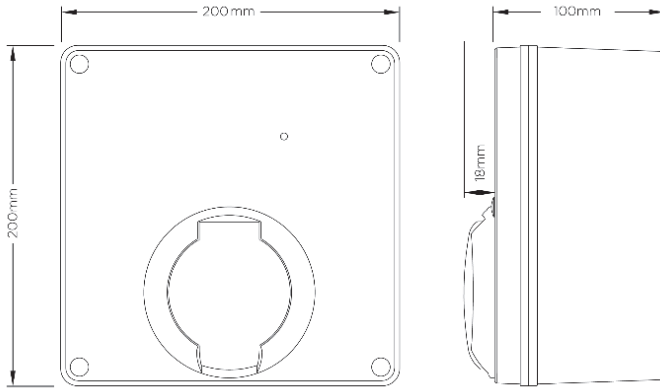


Figure 2 Modèle triphasé EVON0080

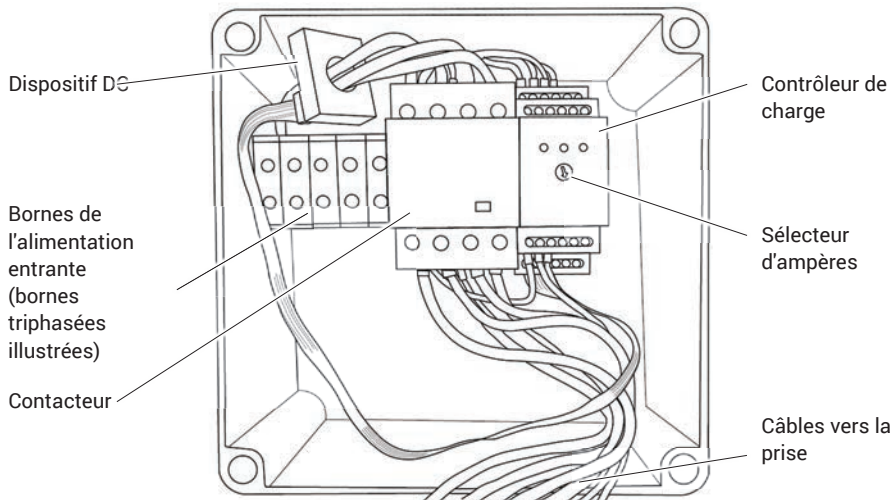


Figure 3 Disposition générale

**REMARQUE :** la disposition interne des composants pour les modèles monophasés et triphasés est presque identique, à l'exception du nombre de bornes pour l'alimentation électrique entrante.

## Spécifications électriques

	EVON0040	EVON0080
Description	QUBEV Unité de charge EV à prise universelle	
Sortie nominale	Jusqu'à 7,4kW (32A)	Jusqu'à 22kW (32A)
Courant nominal	Jusqu'à 32A max	
Protection contre les défauts en courant continu	6 mA DC Protection contre les défauts	
Courant de charge	Variable - 10A, 16A, 20A, 25A et 32A	
Tension d'entrée	230V AC / 50Hz (monophasé)	400V AC / 50Hz (triphasé)
Bornes pour câbles entrants	3 x 16mm Terminals	Terminaux 5 x 16mm
Protection contre la surintensité*	Recommandé 40A	
Prise de charge	IEC 62196 (Type 2)	
Protocole de charge	Mode 3	

\***REMARQUE** : il est recommandé d'installer un disjoncteur à courant résiduel de type A à la source.

## Certifications et conformités

Ce produit a été conçu et fabriqué conformément aux normes et à la législation suivantes :

Conformité de la recharge des VE	IEC 61851-1:2017, IEC 61851-1:2019
Test du fil incandescent	IEC 60695-2-11:2021
Conformité CEM	2014/30/EU EN IEC 61851-21-2 : 2021 EN 61000-3-11:2017, EN 61000-3-12:2011, EN 61000-4-2:2008, EN 61000-4-3:2010, EN 61000-4-4:2012, EN 61000-4-5:2014, EN 61000-4-6:2013, EN 61000-4-8:2009, EN 61000-4-34:2009
Conformité en matière de sécurité	EN 60950-1:2006+A2:2013, EN 60950-22:2017
Directive sur la basse tension (LVD)	2014/35/EU



## Étiquetage

Respectez toutes les étiquettes d'avertissement affichées sur ou à l'intérieur du boîtier de l'équipement.

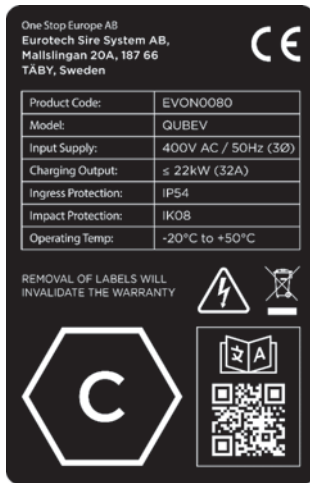


Figure 4 Étiquette type de produit



Figure 5 Étiquette type de numéro de série comprenant le mois et l'année de fabrication

## Déballage

Le contenu du colis dépend des options ou des accessoires éventuellement sélectionnés.

**IMPORTANT** : Assurez-vous que tous les emballages sont éliminés de manière responsable et conformément aux réglementations en vigueur dans votre région.

## Contenu typique

- 1 x Dispositif de charge EV.
- 1 x Manuel d'installation et d'utilisation.
- 1 x Gabarit de montage.
- 1 x Kit de fixation (4 x fixations et chevilles).

## Options typiques

- Câbles de recharge pour VE (Type 1 vers Type 2 ou Type 2 vers Type 2).
- Signalisation des points de charge.
- Disjoncteur à courant résiduel de type A (RCBO).
- Boîtier métallique pour disjoncteur à courant résiduel.



## Installation



**IMPORTANT** : Les installateurs et les utilisateurs finaux **doivent** lire et **comprendre** le contenu de ce manuel avant l'installation et/ou l'utilisation du produit.

L'installation **ne** doit être effectuée **que** par une personne dûment qualifiée et compétente pour le faire, conformément à la législation en vigueur dans le lieu géographique de l'installation.

- Les conseils fournis dans ce manuel ne prévalent PAS sur toute législation.
- Le fabricant/distributeur ne peut accepter aucune responsabilité pour une installation incorrecte ou tout problème résultant d'une installation incorrecte.

**REMARQUE** : Les dommages causés à l'équipement, aux systèmes connectés ou à la propriété par une installation incorrecte relèvent de la responsabilité de l'installateur.

## Avant l'installation

1. Discutez avec le client de l'endroit où le point de charge doit être installé. Cela peut déterminer si le câble d'alimentation électrique entrera dans l'unité par le bas ou derrière le boîtier.
  - L'entrée des câbles par la gauche, la droite ou le haut du boîtier n'est PAS recommandée.
2. Identifiez un lieu d'installation de l'unité qui soit à la fois sûr et sans danger pour l'environnement.
  - Bien que le point de charge soit résistant aux intempéries conformément aux normes requises, un emplacement abrité des conditions météorologiques extrêmes contribuera à maintenir cette résistance.
3. Assurez-vous que le chargeur sera installé à une hauteur accessible, que l'accès au chargeur n'est pas limité et que le chargeur ne restreint pas l'accès à d'autres parties de la propriété.
4. Tenez compte de la distance entre le chargeur et le(s) véhicule(s) à recharger.
5. Assurez-vous que le lieu est conforme à la législation en vigueur (le cas échéant).
6. Assurez-vous que le site d'installation dispose d'une alimentation électrique appropriée.
7. Déterminez la puissance de sortie du chargeur en tenant compte de l'alimentation électrique entrante et de tout autre facteur susceptible de limiter la puissance disponible pour la charge.
  - La puissance de sortie peut être ajustée en réglant le commutateur rotatif interne comme indiqué lors de l'installation du chargeur.
8. Assurez-vous que le modèle de l'appareil est correct et correspond à la commande.
9. Assurez-vous que l'appareil et ses accessoires ne semblent pas avoir été endommagés pendant le transport.

- 10. Assurez-vous que les fixations fournies sont adaptées à l'emplacement de montage. Si ce n'est pas le cas, il faut trouver d'autres solutions sur place avant de procéder à l'installation.
- 11. Assurez-vous que tout dispositif de protection électrique supplémentaire (tel qu'un RCD, MCB ou RCBO) exigé par la législation régionale, a été correctement installé sur l'alimentation électrique.

### Diagrammes schématiques

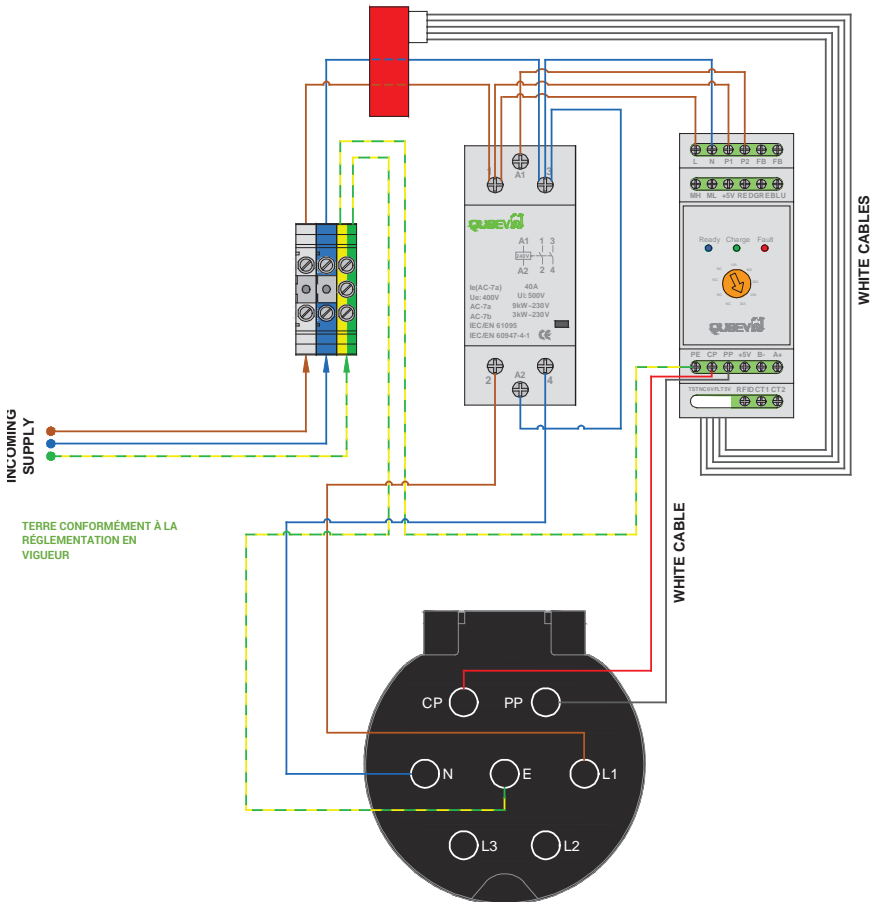


Figure 6 EVON0040 - Schéma de principe (modèle monophasé)

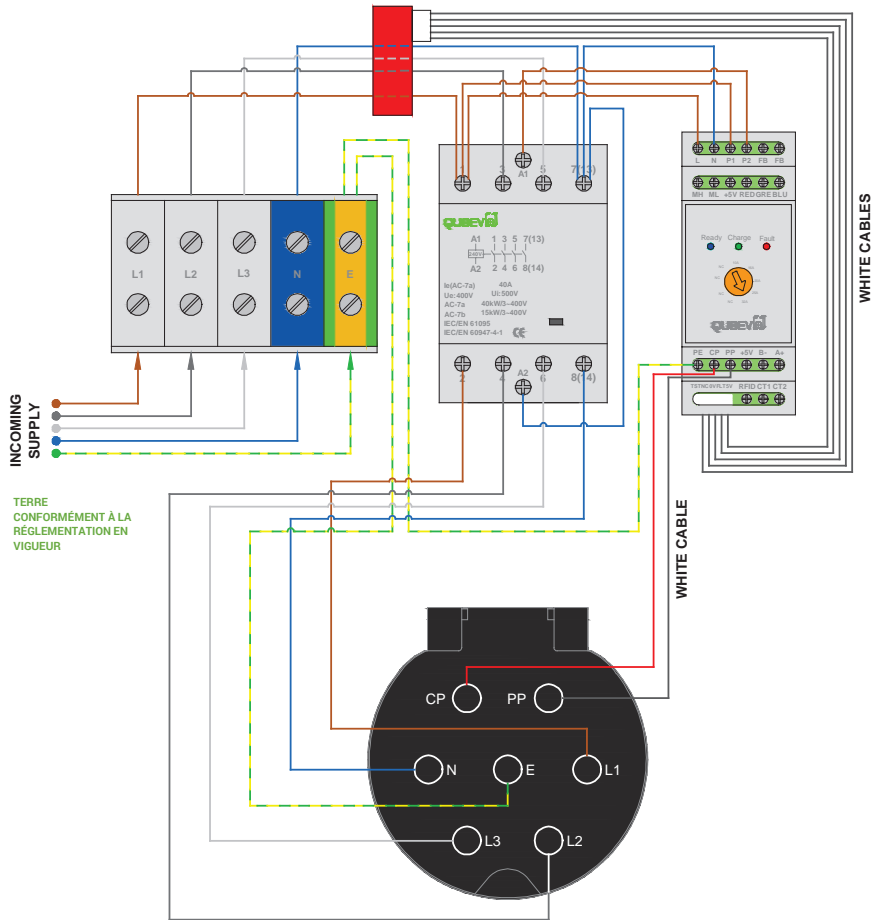


Figure 7 EVON080 - Schéma de principe (modèle triphasé)

## Procédure d'installation

**REMARQUE :** Tous les travaux électriques doivent être effectués conformément aux réglementations sur le câblage électrique en vigueur dans la région d'utilisation.

**AVERTISSEMENT : Dommages à l'équipement**

Au cours des étapes suivantes, le panneau avant du chargeur sera retiré. Veillez à ne pas endommager ou déformer les câbles ou les connexions de câbles qui passent entre le boîtier et le panneau avant.

1. Retirez le QubEV de son emballage.
2. Libérez les fixations qui fixent le panneau avant au boîtier arrière.
3. Soulevez délicatement le panneau avant pour l'éloigner du boîtier arrière et accéder à l'intérieur.

**AVERTISSEMENT : Dommages à l'équipement**

Le panneau avant est relié au chargeur par des câbles électriques. Veillez à ne pas endommager, tendre ou débrancher les câbles. À la fin de la procédure, assurez-vous que toutes les connexions sont bien fixées avant de remettre le panneau en place.

4. Inspectez visuellement le QubEV et ses composants internes.
  - Tout composant qui se serait détaché du rail DIN pendant le transport doit être remonté sur le rail si le composant ou son mécanisme de fixation ne sont pas endommagés.

**IMPORTANT :** Les articles endommagés pendant le transport doivent d'abord être signalés au transporteur, puis au fournisseur.

- Dans la mesure du possible, des preuves photographiques des dommages subis par le colis et/ou l'unité doivent être fournies.
- Les unités incorrectes ou endommagées ne doivent PAS être installées. Contactez votre fournisseur pour discuter du remplacement ou de la réparation.

5. Notez l'emplacement des bornes d'alimentation à l'intérieur du boîtier. Cela vous aidera à positionner l'unité en fonction des besoins du client.
6. Retirez le gabarit de montage de l'emballage.
7. Utilisez le gabarit de montage pour marquer la position de montage.
  - Placez le gabarit de montage sur l'emplacement de montage (mur).
  - Assurez-vous que le gabarit est bien à plat contre le mur, qu'il est correctement orienté et qu'il est de niveau.
  - Marquez les 4 trous de fixation sur la surface du mur.
8. Percez les 4 trous de fixation marqués et insérez les chevilles murales.
9. Découpez un trou net dans le corps du chargeur pour permettre l'entrée du câble d'alimentation.
  - Idéalement, le câble doit entrer dans l'unité par le bas ou par l'arrière du boîtier.
  - Un presse-étoupe approprié doit être utilisé pour maintenir l'intégrité IP de l'unité.
10. Assurez-vous que tous les débris sont retirés de l'enceinte du chargeur.

11. Fixez le boîtier du chargeur à l'emplacement de montage à l'aide des fixations appropriées.

**REMARQUE :** Tous les travaux électriques doivent être effectués conformément à la réglementation en vigueur sur le câblage électrique.

**ATTENTION : Dommages matériels - Équipement sensible**

Si vous devez effectuer des tests de résistance d'isolement sur les câbles d'alimentation, il est conseillé de le faire AVANT de connecter le câble au chargeur. Les tensions élevées appliquées pendant le test peuvent endommager les composants sensibles si le test est effectué après le raccordement du câble.

12. Acheminez le câble d'alimentation à la longueur appropriée pour pouvoir le connecter aux bornes.
13. Terminez le câble d'alimentation de la manière appropriée et connectez-le au piédestal comme indiqué sur le schéma.
  - Les modèles monophasés utiliseront les bornes L1, N et E.
  - Les modèles triphasés utiliseront les bornes L1, L2, L3, N et E.
14. Assurez-vous que TOUTES les connexions de câbles accessibles sont bien fixées et qu'elles ne se sont pas desserrées ou endommagées pendant le transport ou l'installation.
15. Assurez-vous que TOUS les débris sont retirés des moitiés avant et arrière du boîtier et qu'aucun débris n'est présent sur les composants.

**NOTE IMPORTANTE :**

Il est de la responsabilité de l'ingénieur installateur de s'assurer que toutes les terminaisons de câble accessibles dans ce produit sont sécurisées et serrées et qu'elles ne se sont pas desserrées, tendues ou déconnectées pendant le transport et/ou l'installation.

## Mise en service

### Régler la puissance du chargeur

#### AVERTISSEMENT : Alimentation électrique

Le réglage de la puissance de sortie du chargeur (ampères) ne doit être effectué que par un installateur électrique qualifié. Un réglage incorrect peut entraîner des dommages matériels et/ou corporels. L'intensité du courant ne doit pas dépasser celle de l'alimentation électrique.

Par défaut, le chargeur QubeEV est réglé sur 32 ampères. Si une puissance inférieure est nécessaire, consultez les étapes ci-dessous :

1. Assurez-vous que le chargeur est hors tension.
2. Soulevez le volet situé à l'avant de l'unité de contrôle de la charge et repérez le sélecteur de réglage de l'intensité.
3. Tournez le sélecteur de réglage de l'ampli sur la position appropriée pour la puissance de sortie requise.
  - Le nouveau réglage prend effet lorsque le chargeur est mis sous tension.
4. Fermez le couvercle de l'unité de contrôle de la charge.
5. Enregistrez le réglage des amplis ici.

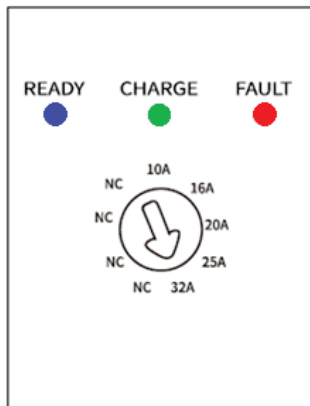


Figure 8 Unité de contrôle de la charge

<b>Ampères :</b>	
<b>Date :</b>	
<b>Nom :</b>	
<b>Signature :</b>	

## Achèvement

#### AVERTISSEMENT : Alimentation électrique

Les tests peuvent nécessiter une mise sous tension alors que le boîtier est ouvert.

1. Assurez-vous que toutes les bornes accessibles sont bien fixées et qu'elles ne se sont pas desserrées pendant l'installation.
2. Effectuez les tests conformément à la réglementation en vigueur sur le câblage électrique applicable dans la région d'installation.
3. Assurez-vous que l'installation est terminée et qu'elle est sûre.

4. Assurez-vous que le joint en caoutchouc est plat et bien fixé dans son canal sur le panneau avant.
5. Remettez en place et fixez le panneau avant de l'armoire. Veillez à ne pas coincer de câbles électriques.











## Après l'installation

Veillez à ce que ce manuel et toute autre documentation pertinente soient remis à l'utilisateur final.

## Opération

### Indications de l'état du chargeur

L'indicateur d'état du chargeur est situé au-dessus de la prise de charge.

	<b>Pas de lumière</b>	Pas d'alimentation du chargeur ou défaut du chargeur.
	<b>Bleu clignotant</b>	Chargeur prêt à être utilisé.
	<b>Constant Blue</b>	Le chargeur est connecté au véhicule et tous les systèmes sont en ordre.
	<b>Vert brillant</b>	Chargement.
	<b>Rouge constant</b>	Défaut - ARRÊTER la charge.
	<b>ou clignotant</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reportez-vous au tableau de diagnostic des pannes.</li> </ul>
	<b>Rouge et bleu</b>	Défaut - ARRÊTER la charge.
	<b>clignotant</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reportez-vous au tableau de diagnostic des pannes.</li> </ul>
	<b>Rouge et vert</b>	Défaut - ARRÊTER la charge.
	<b>clignotant</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reportez-vous au tableau de diagnostic des pannes.</li> </ul>

Le tableau de diagnostic des pannes présente toutes les indications des DEL de panne et de fonctionnement.

## Charger un véhicule

**REMARQUE** : à la fin d'une session de charge, débranchez toujours le câble du véhicule avant de le débrancher du chargeur.

1. Assurez-vous que l'indicateur d'état de charge est allumé **Bleu clignotant**.
2. Insérez d'abord le câble dans le véhicule, puis dans la prise du chargeur QubEV.
3. L'indicateur d'état de charge s'allume en **bleu constant** pour indiquer que tous les systèmes sont en ordre et s'allume en **vert vif** lorsque la charge est en cours.
  - Si le témoin d'état de charge **clignote en vert**, la batterie du véhicule a atteint sa pleine capacité de charge et le véhicule arrête le processus de charge.
  - Si le véhicule arrête le processus de charge et que l'on constate que la batterie n'a pas une charge complète, le véhicule a rencontré un problème et a arrêté le processus de charge pour une autre raison qui doit être examinée.
4. Pour arrêter manuellement la charge, débranchez le câble du véhicule, puis du chargeur QubEV.

## Maintenance

**REMARQUE** : en cas de problème matériel, contactez toujours votre installateur en premier.

- Les dommages causés à l'équipement par une mauvaise utilisation, un manque d'entretien, un entretien inapproprié ou une modification ne sont pas couverts par la garantie du fabricant.



### **AVERTISSEMENT : Alimentation électrique**

Il n'est pas nécessaire d'ouvrir le boîtier du chargeur pour les tâches d'entretien de routine, mais si vous l'ouvrez pour des tests/entretiens plus approfondis, cela ne doit être fait que par un ingénieur électricien dûment qualifié.

1. Nettoyez régulièrement les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon humide.

### **AVERTISSEMENT : Dommages à l'équipement**

Pour éviter d'endommager la finition de la surface et/ou les composants internes, ne pas utiliser :

- Matériaux abrasifs.
  - Solvants / dégraissants minéraux ou pétroliers.
  - Tuyaux d'arrosage, nettoyeurs à jet ou nettoyeurs à vapeur.
2. Inspectez régulièrement l'extérieur de l'équipement pour détecter tout dommage visuel.
    - Si les dommages affectent la sécurité, isolez l'équipement et empêchez son utilisation jusqu'à ce que les réparations appropriées aient été effectuées.
  3. Tout dispositif de commutation installé à l'extérieur peut être testé en appuyant sur son bouton de test intégré. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, le dispositif de commutation doit fonctionner pour arrêter l'alimentation du chargeur.
    - Si l'appareillage ne fonctionne pas correctement, isolez l'équipement et empêchez son utilisation jusqu'à ce que les réparations appropriées aient été effectuées.













Si nécessaire, un ingénieur électricien dûment qualifié peut ouvrir le boîtier pour effectuer des observations et des tests.

4. Le chargeur et tout appareillage supplémentaire installé à l'extérieur doivent être inspectés (testés) électriquement par un électricien dûment qualifié, conformément à la législation en vigueur sur le lieu d'installation.
  - Si l'équipement échoue au test, isolez-le et empêchez-le d'être utilisé jusqu'à ce que les réparations appropriées aient été effectuées.
5. Chaque fois que le boîtier est ouvert, vérifiez la sécurité des bornes de câble accessibles avant de refermer le boîtier. Les changements de température au cours de l'année et lors de la charge, ainsi que le déplacement des câbles lors de la maintenance, peuvent entraîner le desserrage des câbles/terminaux.
  - Assurez-vous que le chargeur est hors tension.
  - Vérifiez la sécurité de TOUS les terminaux accessibles.
  - Serrez les bornes qui semblent lâches.
6. Assurez-vous que l'enceinte est bien fermée après le travail.

## Diagnostic des défauts

En cas de panne, le témoin de charge situé à l'avant du chargeur peut indiquer le type de problème.

Couleur de la LED		État de la LED	État du contrôleur	Remarque
	BLEU	1Hz Clignotant	Prêt	Pas de faute
	BLEU	Stable	Connecté	Pas de faute
	VERT	Éclaircissement/Éclaircissement	Chargement	Pas de faute
	ROUGE	5Hz Clignotant	Défauts	1. Coupez l'alimentation 2. Remettez l'alimentation en marche
	ROUGE	Stable	Défauts	Ventilation/refroidissement requis
	ROUGE	1Hz Clignotant	Défauts	Possible court-circuit CP-PE Vérifiez la ligne CP
	ROUGE	5Hz Clignotant	Défauts	Fuite du RCMU ou échec de l'inspection de l'auto -
	ROUGE	2Hz Clignotant	Défauts	Défaut de la prise de recharge EV
	ROUGE+BLEU	2Hz Clignotant	Défauts	Déconnexion possible du fil PP Vérifiez la ligne PP
	RED+GREEN	1Hz Clignotant	Défauts	Surcharge du circuit

- **CP** = Câble pilote de contrôle (assure la communication entre le chargeur et le véhicule)
- **PE** = Câble de terre
- **PP** = Câble pilote de proximité (fournit des informations sur le type de câble pour éviter les surcharges du câble)
- **RCMU** = Unité de surveillance du courant résiduel

## Élimination

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement.

Veillez à rapporter votre appareil usagé à votre revendeur ou à obtenir des informations sur un système de collecte et d'élimination local et autorisé. Le non-respect de cette directive européenne peut avoir un impact négatif sur l'environnement.



## Garantie

Sous réserve des dispositions décrites ci-dessous, ce produit est protégé pendant un (1) an à compter de la date d'achat contre les défauts de matériau et de fabrication.

Avant de renvoyer un produit défectueux à QubEV, le client final doit signaler le produit défectueux à QubEV. Consultez le site [www.qubev.co.uk](http://www.qubev.co.uk) pour connaître les modalités de retour. Si QubEV accepte que le produit soit retourné, elle émettra un numéro d'autorisation de retour. Ce numéro doit être clairement indiqué sur l'emballage du produit à retourner. QubEV peut fournir une étiquette prépayée à sa discrétion, sinon le client doit retourner le produit à ses propres frais.

Si le produit ne fonctionne pas comme décrit au cours de la période de garantie indiquée ci-dessus, il sera réparé ou remplacé par le même produit ou un produit fonctionnellement équivalent par QubEV, à sa discrétion, sans frais, à condition que le client final : (1) renvoie le produit défectueux à QubEV avec les frais d'expédition prépayés, et (2) fournisse à QubEV la preuve de la date d'achat originale. Les produits retournés ou de remplacement seront renvoyés au client final avec les frais d'expédition prépayés.

Les produits de remplacement peuvent être remis à neuf ou contenir des matériaux remis à neuf. Si QubEV, à sa seule discrétion, est incapable de réparer ou de remplacer le produit défectueux, il remplacera ou remboursera le prix d'achat déprécié du produit.

La garantie ne s'applique pas si, selon le jugement de QubEV, le produit tombe en panne en raison de dommages dus à l'expédition, à la manipulation, au stockage, à une installation incorrecte, à un accident, à une utilisation ou un nettoyage inapproprié du produit, au déplacement du produit après sa firme installation, à un abus, à une mauvaise utilisation, ou s'il a été utilisé ou entretenu d'une manière non conforme aux instructions du manuel du produit, s'il a été modifié de quelque manière que ce soit, ou si un numéro de série

ou d'autres marquages d'identification ont été retirés ou défigurés.

Toute réparation effectuée par une personne autre qu'un électricien qualifié annule cette garantie. Tous les produits défectueux doivent être retournés à QubEV avec les frais d'expédition prépayés. À moins que QubEV n'ait fourni une étiquette prépayée, QubEV ne fournira pas de retours prépayés.

Si votre appareil présente un problème, QubEV vous renverra gratuitement votre appareil réparé/remplacé à n'importe quelle adresse au Royaume-Uni. Si l'adresse de retour est en dehors du Royaume-Uni, les frais de retour seront à la discrétion de QubEV. Si l'appareil s'avère ne pas être défectueux, les frais de retour devront être payés par le client.

Rien dans cet accord n'affectera les droits statutaires du client final, ni ne limitera ou n'exclura la responsabilité de QubEV pour (1) la mort ou les dommages corporels causés par sa négligence, ou la négligence de ses employés, agents ou sous-traitants (selon le cas) ; (2) la fraude ou la fausse déclaration frauduleuse ; (3) les produits défectueux ; ou (4) toute question pour laquelle il serait illégal pour QubEV d'exclure ou de restreindre la responsabilité.

La responsabilité maximale de QubEV dans le cadre de cette garantie est limitée au prix d'achat du produit couvert par la garantie.

QubEV fournit uniquement des produits destinés à la revente pour un usage domestique, commercial léger et privé. QubEV n'accepte aucune responsabilité envers le client final pour toute perte de profit, perte d'activité, interruption d'activité, perte d'opportunité commerciale ou temps de déplacement encouru.



CE DOCUMENT CONTIENT DES INFORMATIONS QUI PEUVENT ÊTRE MODIFIÉES SANS PRÉAVIS.

La dernière version de cette publication peut être téléchargée sur <http://qubev.com>.

Les illustrations du produit et de l'interface utilisateur sont uniquement destinées à des fins de marketing.

Les noms de marque, les logos et les marques commerciales utilisés dans le présent document demeurent la propriété de leurs détenteurs respectifs.

La liste des entreprises ou de leurs logos n'est pas destinée à impliquer une approbation ou une affiliation directe avec ONE STOP EUROPE LTD.  
et a pour seul but de démontrer les possibilités d'image de marque.

© 2023 by ONE STOP EUROPE LTD. All rights reserved.

QUBEVM-V01-R0 QubEV Manuel d'installation et d'utilisation A5 FR



[sales@evonestop.com](mailto:sales@evonestop.com) | [www.evonestop.com](http://www.evonestop.com)

One Stop Europe Ltd, Ralphs Lane, Frampton West,  
Boston, Lincolnshire, PE20 1QU

